

ONTARIO COURT
OF JUSTICE
PROVINCE OF ONTARIO
COUR DE JUSTICE
DE L'ONTARIO
PROVINCE DE L'ONTARIO
Toronto Region

PROBATION ORDER
ORDONNANCE DE PROBATION
Under Section 72 of the Provincial Offences Act
aux termes de l'article 72 de la Loi sur les infractions provinciales
CASE FILE NO : 4860 999 10 05100542-00

Form 132
Formulaire 132
Courts of Justice Act
Loi sur les tribunaux
judiciaires

Whereas /Attendu SMITH, Jennifer, of [REDACTED]

Thereinafter called the defendant/ci-après appelé le défendeur
was convicted of the offence(s) of/à été reconnu coupable d'avoir commis l'infraction suivante
Offence: Unlawfully providing legal Services X 5
Offence Date of: May 27th 2008 TO August 1st 2008/ April 13th 2008 TO August 28th 2008
April 1st 2008 TO August 18th, 2008/ August 5th, 2008 TO September 30th 2008 X2

Offence: Unlawfully holding herself out as a person who may provide Legal Services X3
Offence Date of: May 27th 2008 TO August 1st 2008/ April 13th 2008 TO August 28th, 2008/ August 5th 2008 TO September 30th 2008

Offence: Unlawfully Representing herself as a person who may provide Legal Services X3
Offence Date of: June 2nd 2008 TO August 1st 2008/April 1st 2008 TO August 18th 2008/April 1st 2008 TO September 30th 2008

contrary to /par dérogation Law Society act, R.S.O 1990 Chap. L.8 section /article 26.1(1) and 26.1(2)
by the Ontario Court of Justice of the /devant la Cour de Justice l'Ontario
City of /de Toronto
in a proceeding commenced by information /à la suite d'une poursuite intentée par voie de dénonciation.
And whereas on the /Et attendu que le 12th October, 2010 the court /le tribunal

(check applicable box / cocher ce qui s'applique ici)

suspended the passing of sentence on the defendant and directed the defendant to comply with the conditions set out below
à suspendu le prononcé de la peine imposée au défendeur et ordonné que celui-ci se conforme aux conditions énumérées ci-dessous.

in addition to / en plus de fining the defendant /lui imposer une amende, \$8000 X11 30/days
sentencing the defendant to imprisonment
le condamner à une peine d'emprisonnement.

directed that the defendant comply with the conditions set out below.
à ordonné que celui-ci se conforme aux conditions énumérées ci-dessous.

imposed upon the defendant a sentence of imprisonment that did not exceed ninety days, ordered that the sentence be served
concurrently and directed that the defendant comply with the conditions set out below at all times when he/she is not in confinement
under that sentence.
à imposé au défendeur une peine d'emprisonnement d'une durée qui n'excède pas quatre-vingt-dix jours, a ordonné que la peine soit
purgée de façon intermittente et a ordonné que le défendeur se conforme aux conditions ci-dessous pendant tout le temps qu'il n'est
pas détenu aux termes de la condamnation prononcée contre lui.

Therefore, it is ordered that for the period of TWO (2) YEARS /À ces causes, ordre est donné /est ordonné
commencing /qui commence

(check applicable box /cocher ce qui s'applique ici)
xx from the date of this order /à compter de la date de cette ordonnance
from the date of the defendant's release from custody
à compter de la date à laquelle le défendeur a été remis en liberté,

CERTIFIED TO BE A TRUE AND
CORRECT COPY OF THE ORIGINAL

ONTARIO COURT OF JUSTICE
PROVINCIAL OFFENCES OFFICE
CITY OF TORONTO - COURT SERVICES

the defendant shall comply with the following conditions /le défendeur se conforme aux conditions

1. The defendant shall not commit the same offence or any related or similar offence, or any offence under a statute of Canada or Ontario or any other Province of Canada that is punishable by imprisonment.
Le défendeur ne doit pas commettre la même infraction, toute infraction connexe ou semblable ou toute infraction qui, aux termes d'une loi du Canada, de l'Ontario ou de toute autre province du Canada, est punissable d'une peine d'emprisonnement.
2. The defendant shall appear before the court as and when required.
Le défendeur doit comparaître devant le tribunal de la façon et au moment ou il est enjoint de le faire
3. The defendant shall notify the court of any change in his address. Also notify the Ministry of any change of address.
Le défendeur doit aviser le tribunal de tout changement d'adresse.
4. The defendant shall not breach any conditions of the Law Society Act specifically section 26.1.